

1. Record Nr.	UNINA9910480490903321
Titolo	Reembedding translation process research // edited by Ricardo Munoz Martin
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam, [Netherlands] ; ; Philadelphia, [Pennsylvania] : , : John Benjamins Publishing Company, , 2016 ©2016
Descrizione fisica	1 online resource (226 p.)
Collana	Benjamins Translation Library, , 0929-7316 ; ; Volume 128
Disciplina	418.02071
Soggetti	Translating and interpreting - Study and teaching Electronic books.
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references at the end of each chapters and index.
Nota di contenuto	Reembedding translation process research. An introduction / Ricardo Munoz Martin -- A neuroscientific toolkit for translation studies / Adolfo M. Garcia, Ezequiel Mikulan, Agustin Ibanez -- Writing vs. translating: dimensions of text production in comparison / Hanna Risku, Jelena Milosevic, Christina Pein-Weber -- Investigating the ergonomics of a technologized translation workplace / Maureen Ehrensberger-Dow and Andrea Hunziker Heeb -- Quality and translation process research / Riitta Jaaskelainen -- Can emotion stir translation skill? -- Defining the impact of positive and negative emotions on translation performance -- Ana Rojo & Marina Ramos -- Match evaluation and over-editing in a translation memory environment / Christopher D. Mellinger and Gregory M. Shreve -- Cognitive efficiency in translation / Kristian Tangsgaard Hvelplund -- Towards a cognitive audiovisual translatology: subtitles and embodied cognition / Jan-Louis Kruger, Maria T. Soto-Sanfiel, Stephen Doherty & Ronny Ibrahim -- Cognitive aspects of community interpreting. Toward a process model / Birgitta Englund Dimitrova & Elisabet Tiselius.